

Аннотация учебной дисциплины	
Наименование дисциплины	Общая теория перевода
Основные образовательные программы, в которые входит дисциплина	Дисциплина входит в раздел дисциплин по выбору вариативной части профессионального цикла основной образовательной программы всех специализаций подготовки бакалавров по направлению 45.03.02 «Лингвистика».
Объём дисциплины *	2 ЗЕ (72 часов)
Объём учебных занятий студентов *	72(часов)
1. Цели и задачи дисциплины:	
Цель и задачи учебного курса «Общая теория перевода» - ознакомить студента с фундаментальными теоретическими основами переводоведения как науки.	
2. Краткое содержание дисциплины	
<p>В ходе изучения дисциплины рассматриваются следующие основные темы:</p> <p>Цели и задачи курса. Историческая эволюция переводческой деятельности. Основные понятия и базовые категории общей теории перевода, изучающей фундаментальные закономерности перевода, общие для всех видов перевода независимо от конкретных форм и условий его осуществления. Перевод как специфический вид деятельности. Основы профессиональной этики переводческой деятельности. Структурно-трансформационный и герменевтический подход к изучению проблем перевода. Основы переводческой деятельности. Функциональные виды перевода. Перевод научно-популярных, технических текстов. Перевод художественной литературы и его специфика. Эквивалентность и адекватность перевода.</p>	